

**COMPREHENSIVE EXAMINATION
IN
HEBREW**

Tuesday, June 24, 2008 — 1:15 to 4:15 p.m., only

This booklet contains Parts 2 through 4 (76 credits) of this examination. Your performance on Part 1, Speaking (24 credits), has been evaluated prior to the date of this written examination.

The answers to the questions on this examination are to be written in the answer booklet, which is stapled in the center of this examination booklet. Open the examination booklet, carefully remove the answer booklet, and then close the examination booklet. Be sure to fill in the heading on your answer booklet.

When you have completed the examination, you must sign the statement printed at the end of the answer booklet, indicating that you had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the examination and that you have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the examination. Your answer booklet cannot be accepted if you fail to sign this declaration.

The use of any communications device is strictly prohibited when taking this examination. If you use any communications device, no matter how briefly, your examination will be invalidated and no score will be calculated for you.

DO NOT OPEN THIS EXAMINATION BOOKLET UNTIL THE SIGNAL IS GIVEN.

Part 2

Answer all questions in Part 2 according to the directions for *a* and *b*. [30]

a Directions (1–9): For each question, you will hear some background information in English *once*. Then you will hear a passage in Hebrew *twice* and a question in English *once*. After you have heard the question, the teacher will pause while you read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best suggested answer and write its *number* in the space provided in your answer booklet. Base your answer *on the content of the passage, only*. [18]

1 What does Leah say about her dog?

- (1) Her dog is going to obedience school.
- (2) Her dog only likes dry pet food.
- (3) Her dog likes to sleep all day.
- (4) Her dog goes for a walk every day.

2 Who is the president of Israel now?

- (1) Chaim Ramon
- (2) Shimon Peres
- (3) Uzi Adler
- (4) Eli Yishai

3 What unusual event took place in Israel last year?

- (1) It rained for most of the summer.
- (2) It rained for a full week in the summer.
- (3) It rained for a full day in the summer.
- (4) It rained for two minutes in the summer.

4 Where will this event take place?

- (1) in the cafeteria
- (2) in the gymnasium
- (3) in the Hebrew class
- (4) in the library

5 What does each student need to bring along on the trip?

- (1) a book
- (2) money
- (3) a camera
- (4) an umbrella

6 What is one of the new activities that the neighbor is planning to pursue?

- (1) She plans to teach.
- (2) She plans to buy a computer.
- (3) She plans to travel.
- (4) She plans to make pottery.

7 Why does the boy want to return the shirt?

- (1) The shirt is the wrong color.
- (2) The shirt is too small.
- (3) The shirt is too expensive.
- (4) The shirt is damaged.

8 To which joyous event does Avi invite you?

- (1) his sister's graduation ceremony
- (2) his cousin's bar-mitzvah
- (3) his parents' anniversary party
- (4) his brother's wedding

9 Where did Lavie find a job?

- (1) in a veterinarian's office
- (2) in a bakery
- (3) in a lawyer's office
- (4) in a gymnasium

b Directions (10–15): For each question, you will hear some background information in English *once*. Then you will hear a passage in Hebrew *twice* and a question in Hebrew *once*. After you have heard the question, the teacher will pause while you read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best suggested answer and write its *number* in the space provided in your answer booklet. Base your answer *on the content of the passage, only*. [12]

10 איפה עבד יֵאנוֹשׁ קוֹרְצִיק?

- (1) בְּבֵית יְתוּמִים
- (2) בְּבֵית חוֹלִים
- (3) בְּבֵית כְּנָסֶת
- (4) בְּבֵית סֶפֶר

11 איזו עבודת נְתָנָה המורה לתלמידים לעשות בחפזת החורף?

- (1) לְקַרְא עֵתוֹן בְּעֵבְרִית
- (2) לְשִׁמַּע חֲדָשׁוֹת בְּעֵבְרִית
- (3) לְכַתֵּב חֲבוּר עַל מְנַהִיג יִשְׂרָאֵלִי
- (4) לְרְאוֹת תַּעֲרוּכָה עַל יִשְׂרָאֵל בַּמוֹזָאוֹן

12 מה עושה איתן אחר הצהריים?

- (1) הוּא מְשַׁחֵק בְּכַדִּינְרָגֵל עִם הַחֲבֵרִים שְׁלוֹ.
- (2) הוּא אוֹכֵל אַרוּחַת צְהָרִים עִם הַמְּשַׁפָּחָה.
- (3) הוּא עוֹבֵד בְּחֲנוּת סִפְרִים.
- (4) הוּא מְסַתְּפֵל בְּטְלוּיָזָה.

13 מה אומר מר גולן על הפלאפל?

- (1) זֶה אֵכֵל מְהִיר
- (2) זֶה אֵכֵל מְתוֹק
- (3) זֶה אֵכֵל מְשִׁמִּין
- (4) זֶה אֵכֵל טוֹב לְבְרִיאוֹת

14 מה קרה למים של הכנרת?

- (1) גובה המים של הכנרת ירד.
- (2) המים של הכנרת הפכו לצבע לא רגיל.
- (3) היו יותר גלים במים של הכנרת.
- (4) היה יותר מלח במים של הכנרת.

15 מה אומרת שרה?

- (1) היא לא הביאה מתנות לקרובים.
 - (2) היא לא אהבה את הסרט במטוס.
 - (3) היא לא עינפה, כי היא ישנה במטוס.
 - (4) היא לא רוצה לאכל עכשו.
-

Part 3

Answer all questions in Part 3 according to the directions for a, b, and c. [30]

- a Directions (16–20): After the following passage, there are five questions or incomplete statements. For each, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement according to the meaning of the passage, and write its number in the space provided in your answer booklet. [10]

אַריאל שָׂרוֹן

אַריאל (אַריק) שָׂרוֹן יָדוּעַ כְּגִבּוֹר מְלַחֲמָה מְעֵלָה וּכְמִנְהִיג נִפְלָא שֶׁל מְדִינַת יִשְׂרָאֵל. הוּא הִקְדִּישׁ אֶת כָּל חַיָּו לַמְּדִינָה. הוּא תָּמִיד עֹבֵד קָשָׁה כְּדִי לְהִגֹּן עַל הָאָרֶץ נֶגַד הַטְּרֹר וּלְהַבִּיא שְׁלוֹם עִם בְּטָחוֹן לַמְּדִינָה.

אַריאל שָׂרוֹן נִוְלַד בְּמוֹשָׁב בְּשֵׁם כֶּפֶר מְלַל בְּשָׁנַת 1928. כְּשֶׁהוּא הָיָה צָעִיר מְאֹד, הוּא כָּבַר הַתְּחִיל לְעֵבֵד קָשָׁה. בְּגִיל שְׂמוֹנָה, הוּא מָהַר לְחַזֵּר הַבֵּיתָה תַּכְף אַחֲרֵי הַלְמוּדִים, כְּדִי לְעֹזֵר לְאַבָּא שְׁלוֹ בְּעִבּוּדוֹת הַחֻקְלָאוֹת בְּשָׂדֵה וּבַפְּרָדֵס. בְּגִיל עֶשֶׂר, אַריאל הִצְטָרַף לְקְבוּצַת "הַשְּׂדֵה", שֶׁהִיְתָה אַרְגוֹן בְּתַנוּעַת "הַנֶּעֶר הָעוֹבֵד וְהַלּוֹמֵד". בְּגִיל אַרְבַּע עֶשְׂרֵה, אַריאל הִצְטָרַף לְגִדְנִיעַ - גְּדוּד הַנֶּעֶר. זֶה הָיָה סִנִּיף הַצָּעִירִים בְּאַרְגוֹן הַ"הַגָּנָה". אַחֲרֵי שֶׁהוּא סִיֵּם אֶת לְמוּדָיו בְּבֵית הַסֵּפֶר הַתִּיכוֹן, אַריאל הִצְטָרַף לְהַגָּנָה עֲצָמָה, וְעִם קוּם מְדִינַת יִשְׂרָאֵל בְּשָׁנַת 1948, הוּא הִצְטָרַף לְצַה"ל - צָבָא הַהַגָּנָה לְיִשְׂרָאֵל.

אַריאל שָׂרוֹן שָׂרַת בְּצַה"ל הַרְבֵּה שָׁנִים - מִשָּׁנַת 1947 עַד שָׁנַת 1974. הוּא הָיָה אִישׁ צָבָא מְצִיָּן, וְהוּא הִתְקַדֵּם מְהֵרָה מְאֹד בְּצָבָא. הוּא עָלָה מִחֵיל לְקָצִין, וְהִגִּיעַ לְהִיּוֹת אֵלוֹף (גֶּנְרָל). הוּא שָׂרַת בְּכָל חֻלְקֵי הָאָרֶץ - בְּצָפוֹן, בְּמֶרְכֵז, וּבְדָרוֹם. הוּא נִלְחַם בְּהַרְבֵּה מְלַחְמוֹת - בְּמְלַחְמַת הָעֲצָמָאוֹת בְּשָׁנַת 1948, בְּמַבְצַע סִינִי בְּשָׁנַת 1956, בְּמְלַחְמַת שֵׁשֶׁת הַיָּמִים בְּשָׁנַת 1967, וּבְמְלַחְמַת יוֹם כֶּפּוֹר בְּשָׁנַת 1973. הוּא נִפְצַע פְּעָמִים. בְּמְלַחְמַת הָעֲצָמָאוֹת בְּשָׁנַת 1948, הוּא נִפְצַע קָשָׁה כְּאִשֶּׁר הַגְּדוּד שְׁלוֹ נִסָּה לְפָתַח אֶת הַדֶּרֶךְ לִירוּשָׁלַיִם. בְּשָׁנַת 1954, שָׂרוֹן הָיָה מְפִקֵד שֶׁל גְּדוּד הַצְּנַחְנִים, וְהוּא נִפְצַע אֲזוּ בַּפְּעַם הַשְּׁנִיָּה בְּמַבְצַע נֶגַד מְצָרִים.

מָה חֲשַׁבּוּ הַחֲזִילִים עַל אֲרִיאֵל שָׁרוֹן כְּמִפְקֵד צָבָאִי? מִצַּד אֶחָד, שָׁרוֹן
הָיָה מִפְקֵד רְצִינֵי וְקָשׁוּחַ. הוּא דָרַשׁ מִהַחֲזִילִים בְּבִסִּיס הַצָּבָאִי שְׁלוֹ
לָבוֹא לְעֵבוֹדָה בְּזִמָּן בְּכָל יוֹם, לְהִתְלַבֵּשׁ לְפִי חֻקֵי הַצָּבָא, וּלְמַלֵּא אֶת כָּל
חֻבוֹת הַצָּבָא. אָבֵל מִצַּד שְׁנֵי, הַחֲזִילִים אָהָבוּ אוֹתוֹ מְאֹד. כְּשֶׁהַחֲזִילִים
יָצְאוּ לְמִלְחָמָה, שָׁרוֹן רָץ בְּרֹאשׁ הַגְּדוּד. הַחֲזִילִים גַּם אָהָבוּ אֶת שָׁרוֹן
כִּי הוּא הִתְעַנֵּן בָּהֶם בְּאִפְסוֹן אִישִׁי. הוּא תָמִיד הָיָה מוֹכֵן לְדַבֵּר עִם
הַחֲזִילִים עַל הַבְּעִיּוֹת שֶׁלָּהֶם וְלַעֲזֹר לָהֶם בְּזִמָּן הַצָּרָה.

שָׁרוֹן הֵבִיא אֶת צֶה"ל לְנִצְחוֹנוֹת בְּהִרְבֵּה מִלְחָמוֹת. לְמַשָּׁל, בְּמִלְחַמַת
שֵׁשֶׁת הַיָּמִים, הוּא אָרְגָן אֶת הַמְבָצֵעַ שֶׁבוּ הַיִּשְׂרָאֵלִים כָּבְשׁוּ אֶת סִינֵי
מִיַּד הַמִּצְרִים, וּבְמִלְחַמַת יוֹם כְּפוֹר, הִעֲבוֹדָה שֶׁל שָׁרוֹן עֲזָרָה לְיִשְׂרָאֵל
נֶגֶד הַשׁוֹנָאִים שֶׁלָּהּ וְנֶגֶד הַטְּרוֹר. דָּוִד בֶּן-גּוּרִיּוֹן, רֹאשׁ הַמְּמַשְׁלָה
הִרְאִישׁוֹן שֶׁל יִשְׂרָאֵל, אָמַר אַז עַל שָׁרוֹן שֶׁהוּא "מְנַהֵיג צָבָאִי לְמוֹפֶת".

אֲרִיאֵל שָׁרוֹן עֶבֶד קָשָׁה בַּצָּבָא, אָבֵל הוּא גַם הַצְּלִיחַ לְהַמְשִׁיךְ
בְּלִמּוּדִים שְׁלוֹ. בְּשָׁנִים 1952-1953, הוּא לָמַד הַיִּסְטוֹרִיָה וּמִדְעֵי
הַמְּזָרַח הַתִּיכוֹן בְּאוּנִיבֶרְסִיטָה הָעֵבְרִית בִּירוּשָׁלַיִם. בְּשָׁנַת 1957, הוּא
יָצָא לְלִמּוּד בְּבֵית הַסֵּפֶר לְפִקּוּד וּמִטָּה בְּאַנְגְלִיָה. בְּשָׁנִים 1958-1962,
הוּא לָמַד מְשֻׁפָּטִים בְּאוּנִיבֶרְסִיטַת תֵּל-אָבִיב וְקִבֵּל תּוֹרָה בּוֹגֵר
לְמְשֻׁפָּטִים.

בְּשָׁנַת 1974, אֲרִיאֵל שָׁרוֹן עָזַב אֶת הַצָּבָא וְהִתְחִיל לְעֵבֵד בְּמְמַשְׁלָה.
הוּא נִבְחַר כְּחֹבֵר כְּנֻסֶת, וְאַחַר כֵּן הוּא שָׁרַת כְּשֶׁר בְּהִרְבֵּה מְשֻׁרְדִים
שׁוֹנִים. מִשָּׁנַת 1977 עַד שָׁנַת 2001, הוּא שָׁרַת כְּשֶׁר הַחֻקְלָאוֹת, שֶׁר
הַבְּטָחוֹן, שֶׁר הַמְּסַחֵר וְהַתְּעִשְׂיָה, שֶׁר הַבְּנוּי וְהַשְׁכּוּן, וְשֶׁר הַחוּץ. הוּא
הַצְּלִיחַ לַעֲשׂוֹת הִרְבֵּה דְבָרִים חֲשׁוּבִים. הוּא עָזַר בְּהַקְמַת יִשׁוּבִים
בִּיהוּדָה וְשׁוּמְרוֹן, בְּגִלְיָל, וּבְרַמַת הַגּוֹלָן. הוּא גַם עָזַר בְּבִנְיָה שֶׁל כְּמֵעֶט
170,000 דִּירוֹת חֲדָשׁוֹת. כֵּן הוּא נָתַן לְעוֹלָם הַחֲדָשִׁים וְגַם לְשָׂאֵר
הַיִּשְׂרָאֵלִים בְּתִים טוֹבִים לְגוֹר בָּהֶם. כְּשֶׁהוּא הָיָה שֶׁר הַחוּץ, שָׁרוֹן
עָרַךְ פְּגִישׁוֹת עִם רֹאשֵׁי הַמְּמַשְׁלוֹת שֶׁל אֲרָצוֹת הַבְּרִית וְאִירוּפָּה, וְגַם
עִם מְנַהִיגִים בְּעוֹלָם הָעֵרָבִי. הוּא עֶבֶד קָשָׁה כְּדִי לְהֵבִיא שְׁלוֹם עִם
בְּטָחוֹן לְיִשְׂרָאֵל.

בשנת 2001, אריאל שרון עלה לתפקיד הכי חשוב בממשלה. הוא נבחר להיות ראש הממשלה של מדינת ישראל. במשך חמש השנים שהוא שרת כראש הממשלה, הוא המשיך במאמצים להביא שלום לישראל. הוא גם קידם את ישראל בתחומים של הכלכלה, החברה והחינוך.

בשנת 2006, קרה אסון גדול. אריאל שרון חלה במחלה קשה מאוד, ולא היה יכול להמשיך בעבודתו כראש הממשלה. אריאל שרון היה פופולרי מאוד בישראל והיו הרבה אנשים בכל העולם שאהבו אותו. אפלו האנשים שהתנגדו לדעותיו הפוליטיות אהבו אותו בגלל החום האנושי שלו, ובגלל דאגותיו לאחרים. אריאל שרון הקדיש את כל חייו להגנה על ארץ ישראל מהטרור, ולהקמת מדינה שחיה בשלום ובבטחון. עם יציאתו של שרון מהחיים הצבאיים, הפוליטיים, והחברתיים של המדינה, ישראל הפסידה מנהיג נפלא ואיש חשוב ומעלה.

16 מה עשה אריאל שרון בגיל ארבע עשרה?

- (1) הוא הצטרף לקבוצת "השדה".
- (2) הוא הצטרף לצה"ל.
- (3) הוא הצטרף לגדנ"ע.
- (4) הוא הצטרף לגדוד הצנחנים.

17 למה אהבו החילים את אריאל שרון?

- (1) כי הוא נתן להם ללבש בגדים יפים
- (2) כי הוא עזר להם כשהיו להם בעיות
- (3) כי הוא ערך להם מסבות בכל שבוע
- (4) כי הוא נתן להם ללכת הביתה בכל ערב

18 באיזה מקצוע קיבל שרון תואר באוניברסיטה?

- (1) משפטים
- (2) ספרות
- (3) ביולוגיה
- (4) מתמטיקה

19 מה קרה בשנת 2001?

- (1) שרון הקה לשר התירות.
- (2) שרון הקה לשר הבריאות.
- (3) שרון הקה לחבר כנסת.
- (4) שרון הקה לראש הממשלה.

20 מהו הרעיון המרכזי של הספור הזה?

- (1) האהבה של שרון לעולים חדשים ממדינות שונות
 - (2) הפגישות של שרון עם ראשי ממשלות של מדינות שונות
 - (3) הרצון החזק של שרון להביא שלום עם בטחון לישראל
 - (4) הלמודים של שרון בבית הספר התיכון ובאוניברסיטה
-

- b *Directions* (21–25): Below each of the following selections, there is either a question or an incomplete statement. For *each*, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement *according to the meaning of the selection*, and write its *number* in the space provided in your answer booklet. [10]

21

אָב! ⚡

נציגות אגד תיור

בארצות הברית

- לרשותכם מערכת הזמנות בישראל של עשרות בתי מלון
- טיולים בני יום ברחבי הארץ בעברית. אנגלית. רוסית ועוד
- איסוף לקוחות VIP ממדרגות המטוס לכל מקום בישראל

- 21 What is one of the benefits that this tour company offers?
- (1) It provides a free night's stay in a hotel.
 - (2) It conducts tours in many different languages.
 - (3) It offers discounts to students.
 - (4) It has one tour guide for every ten people.

10 סיבות לרקוד

אם חשבתם לרקוד ריקודי עם ולא ידעתם לשם מה.

הנה התשובה לשאלתכם:

יתרונות הריקוד:

1. הריקוד הוא פעילות ספורטיבית נעימה, תורם ליציבה טובה ולגוף זקוף וגמיש, וכמובן שהוא נחשב לספורט מצוין התורם להורדה במשקל.
2. הריקוד משלב בתוכו פעילות גופנית תוך כדי הנאה.
3. הריקוד זה דרך מהנה לשמור על כושר ובריאות הגוף.
4. היכולת לרקוד, היא יכולת חברתית מקובלת ומוערכת בכל העולם על ידי נשים וגברים.
5. ריקודי עם, הם הנאה אישית וחברתית הנובעת ממפגש עם אנשים שונים בעלי מגוון דעות, מקצועות ותחביבים וגם מעשיר את חיי החברה שלך והפתיחות החברתית.
6. רכישת תנועה חופשית בריקוד, מעניקה בטחון עצמי בחברה.
7. הריקוד מפחית מתיחויות ולחץ, משרה הרגשת נינוחות, רעננות ורוגע.
8. כדי לרקוד ריקודי עם, אין צורך בכל ידע מוקדם, כך שכל אדם יכול ללמוד לרקוד.
9. ריקודי עם מכילים בתוכם את הצעדים הבסיסיים לכל סוגי הריקוד כגון: סלסה, למבדה, וואלס, טנגו, פסדובלה, ריקודי מעגל, זוגות ושורות מכל הזמנים.
10. אהבה והתמדה לריקוד מובילות לחיים יצירתיים ושקט נפשי לאורך כל הדרך.

22 Which physical activity is discussed in this article?

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| (1) horseback riding | (3) folk dancing |
| (2) mountain climbing | (4) weight lifting |

The University of the State of New York
 REGENTS HIGH SCHOOL EXAMINATION

**ANSWER BOOKLET
 FOR
 COMPREHENSIVE EXAMINATION
 IN HEBREW**

Tuesday, June 24, 2008 — 1:15 to 4:15 p.m., only

| | Credit Earned |
|-------------------------------|---------------|
| Part 1 | |
| Part 2 | |
| Part 3 | |
| Part 4 | |
| Total | |
| Rater's Initials | |

Student: Sex: Male Female
 Teacher:
 School:
 City:

| Part 2 | | | | |
|---------------|-------------------|---------|---------|------------------|
| 13 | 10 <i>b</i> | 7 | 4 | 1 <i>a</i> |
| 14 | 11 | 8 | 5 | 2 |
| 15 | 12 | 9 | 6 | 3 |

| |
|--|
| |
|--|

Credit

| Part 3 | | |
|------------------|------------------|-------------------|
|26 <i>c</i> |21 <i>b</i> | 16 <i>a</i> |
|27 |22 | 17 |
|28 |23 | 18 |
|29 |24 | 19 |
|30 |25 | 20 |

| |
|--|
| |
|--|

Credit

Part 4

Question Number _____

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

| | |
|--|----------------------|
| Raw Score (Sum of scores for the five dimensions of the writing rubric for this question) | <input type="text"/> |
| Converted Score (Credit for this question from Conversion Chart) Max. Credit: 8 | <input type="text"/> |

Part 4 **Question Number** _____

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

פרופ' ישראל אומן חתן פרס ע"ש נובל לכלכלה, 2005
The Hebrew University of Jerusalem האוניברסיטה העברית בירושלים



פרופ' ישראל אומן
אירועי הנובל
כתבות
ברכות
גלריה
קישורים
וידאו
English

פרופ' ישראל (רוברט) אומן ממכון איינשטיין למתמטיקה ומהמרכז לחקר הרצינות באוניברסיטה העברית בירושלים הוא חתן פרס נובל לכלכלה לשנת 2005. אומן (75) הוא חוקר נדע בעל שם בין-לאומי בתחום תורת המשחקים, חתן פרס ישראל לחקר הכלכלה לשנת תשל"ד וחתן פרס אמ"ת לשנת 2002.

האקדמיה המלכותית השבדית למדעים החליטה להעניק לו את הפרס יחד עם עמיתו פרופ' תומס ס' שלינג מאוניברסיטת מרילנד בארה"ב. בנימוקה קבעה ועדת הפרס "על כך שהעמיקו את הבנתנו בסכסוך ובשיתוף פעולה באמצעות ניתוח של תורת המשחקים".

23 In what category did this professor receive a Nobel Prize?

- (1) peace (2) economics (3) chemistry (4) literature

המופע הכי טוב בעיר, אצלך בסלון...

דירות אחרונות למכירה במגדל הגבוה בישראל

מגדל משה אביב הינו גורד השחקים הגבוה ביותר בישראל. החל מהקומה ה-55 ועד לקומה ה-66 מחכות לכם דירות יוקרה עם נוף מרהיב ועוצר נשימה - רצועת החוף במערב, הרי הכרמל מצפון והרי ירושלים במזרח.

- במגדל: 24 מעליות הנעות במהירות 6 מטר לשנייה • מרכז כושר וספא עם בריכה חצי אולימפית
- אבטחה 24 שעות ביממה • חברת ניהול • מסעדות, בתי קפה וחנויות במפלס הקרקע.

דירות 2, 3, 4, 5 חדר יוקרתיות ומעוצבות בקפידה ופנטהאוזים עם נוף פנורמי קסום בקומות העגולות.

מגדל משה אביב - ז'בוטינסקי 7 רמת גן

צלצלו עכשיו: **03-7533239**

קבוצת **אביב אופיק**

דגל משה אביב

24 According to the advertisement, these apartments are

- (1) the most reasonably priced in the city (2) centrally located (3) equipped with a washer and dryer (4) located in the tallest building in Israel

בְּיִשְׂרָאֵל חַיִּים 1,015 אֲנָשִׁים מֵעַל גִּיל מֵאָה

בישראל חיים היום 1,015 אנשים בגיל 100 שנה ומעלה. 22 מהם עברו את גיל 110. 670 אלף מהאנשים החיים בישראל הם בגיל 65 ומעלה. נשיא המדינה יְעָרוֹךְ (יקיים) השבוע קַבְּלַת פְּנִים ל־120 קשישים (זקנים) בני מאה ומעלה.

25 What is this article about?

- (1) the number of old people in Israel
 - (2) the number of students in Israeli universities
 - (3) the number of doctors in Israeli hospitals
 - (4) the number of teenagers in Israel
-

- c *Directions* (26–30): After the following passage, there are five questions or incomplete statements in English. For *each*, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement *according to the meaning of the passage*, and write its *number* in the space provided in your answer booklet. [10]

מְסִיבָה בְּקִבּוּץ

לפני שנה, חגגה משפחת שזר את יום ההולדת השמונים של הסבתא רחל. הבנים והנכדים של רחל החליטו לעשות לכבודה מסיבה גדולה בקבוץ בארי. הם הזמינו את כל בני המשפחה: אחים ואחיות, בנים ובנות, נכדים ונכדות, וגם הרבה חברים. בסך הכל באו כמעט מאה אנשים למסיבה.

מכל מקום בארץ הגיעו כולם לקבוץ בארי כדי לחגג את היום הזה. אנשים באו מתל-אביב, מירושלים, מחיפה, מהגליל ואפלו מהגולן. כאשר האנשים הגיעו לקבוץ בארי, הבן ארנון, שחי בקבוץ עם אשתו וארבעה ילדים, קבל את האורחים בפניסה לקבוץ, ולקח אותם לאולם גדול שקוראים לו פאב. לכבוד המסיבה, סדרו את הפאב יפה, ועל כל שלחן שמו פרחים יפים ובקבוק מיץ.

הבנים והנכדים של רחל הכינו הרבה אכל לכל האורחים. היה מבחר גדול של אכל כמו דגים, עוף, בשר, וגם מרק והרבה סלטים. היו גם הרבה פרות, עוגות, תה וקפה, ואפלו גלידה. כל האנשים אכלו ושתו והיו שמחים מאוד לפגוש חברים שהם לא ראו הרבה זמן.

אחרי האכל, הראו הנכדים סרט יפה שהם הכינו על הסבתא רחל. בסרט הראו תמונות של רחל כאשר היא ילדה קטנה, ואחרי זה כאשר היא הייתה בחורה צעירה ויפה. הראו גם תמונות עם החבר שלה יוסף שאחרי כמה שנים, רחל התחתנה איתו. היו גם תמונות מהחתונה של רחל ויוסף. בסוף הראו את התמונות של שלשת הבנים שלהם שנולדו בקבוץ. נכדה אחת הכינה הצגה מצחיקה לכבוד הסבתא. כל האנשים צחקו ונהנו מההצגה.

אחרי הסרט, כמה אחים ואחיות וחברים ספרו הרבה ספורים על רחל. חברה אחת ספרה איך רחל פגשה את יוסף בפעם הראשונה. אח אחד ספר ספורים על הילדות של רחל במשפחה, ואיך הם היו משחקים ולומדים יחד. כל הספורים האלה היו מעניינים מאוד. אחרי זה כל האנשים התחילו לשיר, וכך הסתיים יום יפה עם הרבה תכניות יפות ומפגשים נעימים. בסוף, כל האורחים עזבו את הקבוץ ונסעו לבתים שלהם בהרגשה של הנאה ושמחה.

קבוץ בארי נמצא בנגב, לא רחוק מהעיר עזה. בקבוץ חיים יותר מאلف אנשים. לפני ששים שנה המשפחות הראשונות הגיעו למקום שהיה מדבר, והתחילו לבנות את הקבוץ. היום בקבוץ הזה יש הרבה דברים טובים ויפים לכל אחד - לילדים, למבגרים, ולזקנים. הקבוץ דואג לכל דבר ולכל אחד. לצעירים יש הרבה דברי ספורט, מרוץ אופניים, ברכת שחיה וסינמטק. הקבוץ גם דואג לזקנים. הם בנו בית מיחד ויפה שכל הזקנים יכולים לחיות שם בשקט, בכבוד ובלי לדאג. בקבוץ יש אפילו גלריה לאמנות וגם גן חיות קטן.

ממה חי הקבוץ? יש להם פרדסים של פרות, יש רפת עם הרבה פרות, ויש לול עם תרנגולות. בקבוץ יש גם בית דפוס מודרני. זהו בית הדפוס הכי גדול בישראל. יש שם מכונות חדישות ומודרניות שעובדות לפי מחשבים. בבית הדפוס הזה הם מוציאים לאור ספרים ושאלונים, והם גם מדפיסים צ'קים לבנקים וגם את כל רשיונות הנהיגה בישראל.

26 What was the purpose of the gathering in Kibbutz Beeri?

- (1) to celebrate a holiday
- (2) to celebrate a birthday
- (3) to celebrate the fiftieth anniversary of the Kibbutz
- (4) to celebrate a wedding anniversary

27 How were each of the tables decorated?

- (1) with red balloons on each table
- (2) with silver tableclothes on each table
- (3) with beautiful flowers
- (4) with two bottles of water

28 What did the guests see in the movie?

- (1) Rachel at different ages
- (2) a new swimming pool
- (3) the printing machines
- (4) animals in the zoo

29 Where is Kibbutz Beeri located?

- (1) in the Galilee
- (2) in the Judean mountains
- (3) in the Negev
- (4) in the Golan Heights

30 How do members of Kibbutz Beeri take care of the elderly?

- (1) They prepare special food for the elderly.
- (2) They provide extra money for the elderly.
- (3) They plan special trips for the elderly.
- (4) They have a special home for the elderly.

Part 4

Write your answers to Part 4 according to the directions below. Your answers must be written in your own words; no credit will be given for a response that is copied or substantially the same as material from other parts of this examination. [16]

Directions (31–33): Choose *two* of the three writing tasks provided below. In your answer booklet, write your response to the two writing tasks you have chosen.

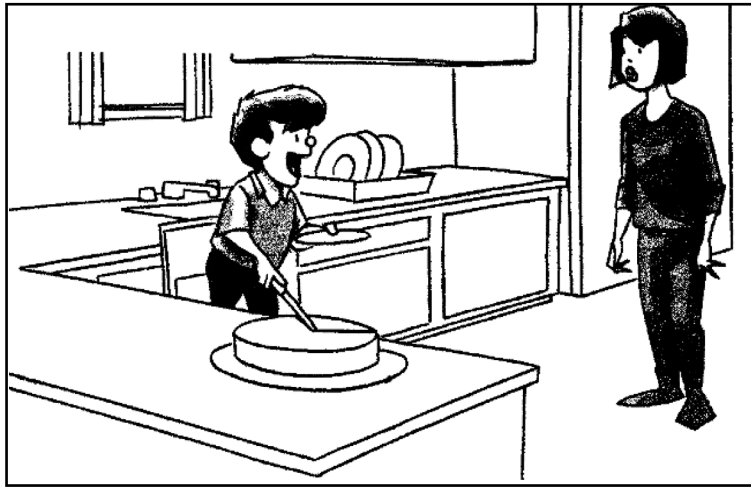
For each question you have chosen, your answer should be written entirely in Hebrew and should contain a minimum of 100 words.

Place names and brand names written in Hebrew count as one word. Contractions are also counted as one word. Salutations and closings, as well as commonly used abbreviations in Hebrew, are included in the word count. Numbers, unless written as words, and names of people are *not* counted as words.

You must satisfy the purpose of the task. Be sure to organize your response and to include a beginning, middle, and ending. The sentence structure and/or expressions used should be connected logically and should demonstrate a wide range of vocabulary with minimal repetition.

- 31 You found a lost pet. In Hebrew, write a letter to your pen pal telling him or her about what happened. You may wish to include:
- the kind of animal
 - when you found it
 - where you found it
 - who was with you when you found it
 - what you did when you found it
 - how you feel about the animal
 - your plan for the animal
 - your reason for that plan
 - where the pet is now
- 32 Your family volunteered to host an exchange student last year. In Hebrew, write a letter to your pen pal telling him or her about this experience. You may wish to include:
- when and where the exchange student arrived
 - how long the exchange student stayed
 - where your family heard of this exchange student program
 - where the exchange student was from
 - a description of the student
 - what preparations at home were made by your family
 - what school arrangements had to be made
 - what plans were made to celebrate the arrival of the exchange student
 - what you did to make the exchange student feel welcome
 - how you felt about hosting an exchange student

- 33 In Hebrew, write a story about the situation shown in the picture below. It must be a story relating to the picture, **not** a description of the picture. Do **not** write a dialogue.



— Bunny Hoest and John Reiner, Laugh Parade (adapted)

NOTE: The rubric (scoring criteria) for a Part 4 response receiving maximum credit appears below.

Regents Comprehensive Examinations in Modern Languages

| Dimension | A response receiving maximum credit: |
|---|---|
| Purpose/Task | Accomplishes the task; includes many details that are clearly connected to the development of the task, but there may be minor irrelevancies. |
| Organization The extent to which the response exhibits direction, shape, and coherence | Exhibits a logical and coherent sequence throughout; provides a clear sense of a beginning, middle, and end. Makes smooth transitions between ideas. |
| Vocabulary | Includes a wide variety of vocabulary that expands the topic, but there may be minor inaccuracies. |
| Structure/Conventions <ul style="list-style-type: none"> • Subject-verb agreement • Tense • Noun-adjective agreement • Correct word order • Spelling | Demonstrates a high degree of control of Checkpoint B (Regents level) structure/conventions: <ul style="list-style-type: none"> • subject-verb agreement • present, past, future ideas expressed as appropriate • noun-adjective agreement • correct word order • spelling Errors do not hinder overall comprehensibility of the passage. |
| Word Count | Contains 100 words or more. |

